



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/37/292
17 June 1982
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Тридцать седьмая сессия
Пункт 12 предварительной повестки дня*

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Письмо Постоянного представителя Боливии при Организации
Объединенных Наций от 14 июня 1982 года на имя Генераль-
ного секретаря

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству, чтобы коснуться следующей проблемы, которая имеет важное значение как для правительства Боливии, так и для целей и обязанностей всемирной организации.

Как известно Вашему Превосходительству, на протяжении уже нескольких лет международное сообщество встревожено резким увеличением подпольного производства наркотиков и незаконной торговли ими. Пагубные последствия этого сказываются на Боливии и некоторых других государствах региона, которые являются единственными производителями кокаина. Это естественное обстоятельство, которое не влекло за собой никаких проблем для наших народов и правительств (поскольку раньше речь шла только об идущем с древних времен жевании листьев коки местным населением) превратилось теперь в источник серьезных социальных и экономических изменений, после того как преступные элементы, занимающиеся международной торговлей наркотиками, наладили в нашем регионе незаконное производство и торговлю кокаином.

Правительство Боливии быстро и энергично отреагировало на эту ситуацию, предложив в прошлом году на Генеральной Ассамблее проведение "Международной кампании по борьбе против незаконного оборота наркотиков" и проявив активное сотрудничество в деле подготовки и утверждения на основе консенсуса резолюции 36/168 от 16 декабря 1981 года, которая, среди прочего, предполагает создание "целевой группы", которая позволит международному сообществу через посредство Организации

* A/37/50/Rev.1.

Объединенных Наций принимать меры для осуществления программы борьбы в этой области. На очередной сессии Экономического и Социального Совета, состоявшейся в Центральных учреждениях несколько недель назад, я имел честь обратиться к Совету, официально заявив о желании Боливии стать участником вышеупомянутой "целевой группы", чтобы непосредственно и постоянно содействовать успешному достижению этой важной цели.

Однако проходят дни, и хотя Боливия в одиночку и в условиях трудностей и самопожертвования продолжает непрерывно проводить национальную кампанию по борьбе против незаконного производства кокаина, до сих пор не сформирована эта "целевая группа", и недавно Представительство Соединенных Штатов Америки сообщило, что положение дел не изменится по крайней мере до следующего года и что в настоящий момент не рассматривается вопрос об участии государств, затронутых этим явлением и заинтересованных в его устранении.

Данное обстоятельство вынуждает меня обратиться к услугам Вашего Превосходительства и попросить Вас, чтобы после обсуждения юридической стороны вопроса с Вашими опытными помощниками и, приняв во внимание срочность принятия неотложных мер, Ваше Превосходительство потребовало от тех, кто несет за это ответственность, эффективного и незамедлительного осуществления резолюции 36/168.

Одновременно с просьбой к Вашему Превосходительству о том, чтобы Вы направили мне ответ, который я мог бы препроводить моему правительству, прошу распространить настоящее письмо в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 12 предварительной повестки дня.

Фернандо ОРТИС САНС
Посол
